一切經音義卷第二十四　　　轉

翻經沙門慧琳撰

阿毗達磨俱舍論第一卷 大唐新譯

俱舍此翻云藏則倉庫藺鞘之揔名

也舍含藏義一故以名焉藺音公

孫反鞘音私妙反刃室也藏有多

名斯一稱也

諳冥覓經迷定二反倉頡篇云諳非

一也聲類云諳詞之揔也小尒疋

云冥闇昧也說文冥幽也亦夜也

字從冂冂音古熒反從日從六日

數十十六日而月始虧冥字意也

淪沒力均反廣雅淪沉也沒溺也又

淪亦深也沒墜也

誡勗居薤反下虛玉反警勑曰誡自

勵曰勗又誡亦告慎也勗謂勉強

音巨兩反勗尚書勗哉夫子皆是也

迦多衍尼子以善反舊云迦旃延子

此從姓為名有言迦多衍那聲之

轉也

鄔拕南烏古反下徒我反此云自說

謂不待請問而自說也舊云優陁

一切經音義卷第二十四　第十張　[illegible]

郁郞无問自說經是也

毗婆沙或言鼻婆沙隨相論作毗頗
沙此譯云廣解或言廣說亦云種
種說或言分分說同一義也

等謝似夜反廣雅謝往也去也

所吞他痕他賢二反吞謂不嚼也廣
雅吞滅也說文吞咽也

有諍又作爭同側迸側耕二反蒼頡
篇諍訟也亦引也說文諍彼此竟
引物也

氣騰徒登反廣雅騰昇上也亦奔馳也

竅隙口弔反下又作𡾊同丘逆反廣
雅竅孔也隙裂也說文竅空也隙
壁際孔也字從𨸏從白上下小也

阿伽伽此云号阿有二義或云无或
言極猶含兩釋故立本名

第二卷

尋舍遮舊經中名毗舍闍亦言辟舍
柘鬼名也餓鬼中勝者也

室獸摩羅亦如象也舊經律中或作
失收摩羅或作失守摩羅梵音轉
耳譯云煞子魚也善見律云鰐魚
也長二丈餘有四足似鼉齒至利

有禽慶入水習腰即斷廣州土地 [illegible]

有之

蝙蝠方賦反下方目反崔豹古今注

云蝙蝠一名仙鼠一名飛鼠五百

歲色白腦重集物則頭垂故謂倒

挂蝙蝠食之神仙也

鵂鶹許牛反下力周反尒疋鵅鵋鵙

郭璞曰今江東呼鵂鶹鉤鵅鵋音

格廣雅鵂鶹為鳩鵋也鳩音邈譎反

亦云懽鳥晝盲夜視鵂為懽也闗

西名訓侯山東名訓狐慕容文云夜

則拾人爪也

野干梵言悉伽羅形色青黃如狗群

行夜鳴聲如狼也字又作射干案

子虛賦云騰遠射干司馬彪郭璞

等注並云射干似狐而小能緣木

射音夜廣誌云巢於危巖高木也

禪經云見一野狐又見野干是也

豺狼仕皆反蒼頡訓詁云豺似狗白

色有爪牙迅捷善搏噬尒疋豺狗

足也噬時制反

猫狸又作貓同亡朝亡包二反下力其

反猫捕鼠者也廣雅貍猫也又野

曰經



鴝摩遮多此云童首謂諸童子中為
上首也
胞胎補茅反說文胞兒生裹也
洟唾古文鮷同他計反三蒼洟鼻液
也周易齊咨涕洟自目曰涕自鼻
曰洟
防援禹眷反謂守護衛之言也援
亦取也字從手
頗胝迦陟尸反亦言娑破致迦西國
寶名也舊云頗梨者訛略也此云
水玉或言白珠大論云此寶出山
石窟中過千年冰化為頗梨珠此
或有也但西國極饒此物彼乃无
氷以何為化但石之類耳
揸擘又作抯同側加反下又作擘同
充世反釋名揸叉也謂五指俱往
叉取也擘制也制頓之使順己也
擘亦拏也
磁石祖茲反埤蒼磁石也謂吸鐵石也
拊手芳圭反拊揗也廣疋拊擊也
案拊亦撫也
柤梨古文柤𥞍二形同女拔反廣疋

糅雜也今以異色物共相条曰糅

謂向許亮反三蒼向北出牖也向亦

窓也

香荽又作荽字苑作葰同私隹反韻

略云胡荽香菜也博物志云張騫

使西域得胡葰是也今江南謂胡

葰亦為葫蓌音胡祈近後改亦為

香荽

樺皮胡霸反木名也皮可以飾弓者也

冠花鬘古玩反冠猶著也下梵言摩

羅此譯云鬘音莫班反案西國結鬘

師多用蘇摩那花行列結之以為

條貫无問男女貴賤皆此莊嚴或

首或身以為飾好則諸經中有花

鬘是天鬘寶鬘等同其事也字從

髟音所銜反臱聲臱音弥然反

鼓𪍾桑朗反埤蒼鼓枫也字書鼓枝

也今江南名鼓匡為𪍾枫音五京反

指鞜今作揩同徒荅反說文指揩韋

揩也今之射鞜也

捺落迦奴葛反受苦處也或言那落

迦受罪人也此云不可樂亦云非

行謂非法行處也或在山間或大

海邊非止地下言地獄者一義翻也

第三卷

扇搋半擇迦勑佳反舊經論中或言般吒或云般荼迦皆方夏輕重也半擇迦此云黃門捴名也其類有五今此第三扇搋半擇迦者謂本來男根不滿亦不能生子也

眼瞼居儼反字略云謂目外皮也

第四卷

警覺古文儆憼二形同居影反警戒慎也勑解之也亦起也廣疋警警不安也

印可伊振反印信也文記施行所在信用也字從爪卩音節

勇悍揄腫反下胡旦反勇謂雄武果決也謚法曰知死不避曰勇懸命為仁曰勇說文悍勇也三蒼悍傑也謂傑智出于人也

不閑字體作憪同核艱反閑謂習解之稱也慣習工善曰閑

意旨脂以反說文作恉恉意也志也

未嘗視羊反廣疋嘗試也暫也先也未曾亦未曾也

諂誑丑冉反希其意道其言謂之諂謂傾身以有下也諂亦佞也誑惑也欺也

撟亂居夭反謂假詐誑惑也說文撟擅也擅稱上命曰撟字體從手今皆作矯

烈日離折反廣疋烈盛也說文烈火猛也

舉恃古文恃同時止反恃賴也韓詩無母何恃恃負也

凌蔑力昇反下又作懱同莫結反蒼頡篇凌侵犯也說文懱相輕傷也

傲逸五到反廣疋傲慢也不敬也輕傷於人也逸放縱也

焚燒古文炃燌二形同扶雲反說文焚燒田也字從火燒林意也

唐捐以專反唐徒也徒空也說文捐棄也

第五卷

半擇娑力可反舊言波郁娑果形如冬瓜其味甚甘

俱盧洲此云上勝亦云勝生舊經中作鬱單越或云搆恒羅越亦言時

多羅抅樓而直云抅樓皆梵音輕
重也
色廛治連反梵言阿練遮羅此云市
廛礼記市廛而不征鄭玄曰廛謂
市物邸舍也廛居也方言東齊海
岱之間謂居曰廛舊云欲行疑誤
也按梵名行為僧塞迦羅也
軌範又作范同音犯軌則也範法也
謂可為法則亦教人法則也梵言
阿遮利耶舊言阿闍梨訛也
偃仆居良反下古文踣同蒲北反仰
謂之偃伏謂之仆言偃卧前覆也
憤恚扶粉反方言憤盈也說文憤滿
也謂憤怒氣盈滿也
殞殁又作隕同為愍反聲類云殞殁
也亦墜落也
達弭羅弥尒反此云攝受法嗢怛羅
烏没反此云攝受勝殑者羅渠矜
反此云攝受沙皆人名也
白鵠来故反白水鳥也頭翅背上皆
有長翰毛江東取為睫攡曰白鷺
纏縺音[illegible]面反
嗣前古文孠同辭利反尔疋嗣繼也

一切經音義卷第廿四　第九張　轉

續也相繼續也

犎胡妃封反又音封下又作頷咽二

形同户孫反脊上有肉鞍如駱駝

者曰犎今有此牛形小髀上有犎

是也說文胡牛領垂下也釋名胡

在咽下垂者也

仍未又作訒礽二形同而陵反廣疋

仍重也尒疋仍因也乃也

中名弥成反名標識也亦所以名質

也自命也左傳名以制義廣疋名

成也字從口從夕夕則不相見須

口以名之字意也

文字云云慈恣反案說文昔蒼頡造

書依類象形故謂之文其後形聲

相益即謂之字字生也孳乳浸多也

豪呵烏可反謂无義文字也

嗢遮烏没反字界也此言合集義界

謂字母也

第六卷

羯剌藍盧葛反或作羯羅藍或云歌

羅邏皆一也此云凝滑亦言和合

謂父母不淨如蜜和酪泯然成一於

受生初七日中凝滑如酪上凝膏

澗古文浚同烏本反浚猶洗濯也洗

也濯也

諾瞿陁舊言尼俱陁樹或作尼倶律

或云尼倶類陁亦言尼拘屢陁又

云尼拘盧陁皆一也舊譯云无節

一云從廣樹也

中夭又作殀同於矯反說文夭屈也

廣疋夭折也如物夭折中也字從

天象形不中也又不盡天年謂之

夭字意也

鴹足咀加反言草如鴹足即以為名也

農夫古文農䢉二形同奴冬反說文

農耕也

第七卷

聳幹古文竦㩳二形同須奉所項二

反廣雅聳上也下公旦反幹謂莖

本也枝幹也

先兆除矯反賈逵注國語云兆見形

也亦機兆也謂事先見者曰兆

占相之塩反方言占視也亦候也凡

相候謂之占占亦瞻也

咄哉都杌反字林咄相訶也字書咄

叱也叱音齒逸反

第八卷
反質之逸反廣疋質問也亦定也
卵殼又作㱿同口角反吳會閒音夫
卵外堅也尚在卵中謂之㱿
而欻呼物反蒼頡篇云欻猝起也亦
忽也
身繞在交反繞僅也劣也不久也廣
疋繞暫也三蒼繞微也
固惟古文作㥒同古護反固必也小
尒疋固久也固亦鼓也
如札莊黠反今江南謂斫削木片為
柹關中謂之札或曰柹札柹音敷
廢反
星迸古文跰或作𨄬同班諍反迸謂
散走也
嗢柁南烏沒反下徒我反嗢此言集
柁南此云施謂集以施人也字從木
琰摩以舟反或作閻摩羅或言閻羅
亦作閻摩羅社又言夜磨盧迦皆
是梵音楚夏聲之訛轉也此譯云
縛或言雙世稱謂苦樂並受故以
名焉又云閻摩此云雙羅社此言
王兄及妹皆作地獄王兄治男事

珠治女事故曰雙王

第九卷

俱胝 陟遲反或言俱致此當億謂千万也或十万為億或万万為億西國俱胝或千万或十億或百億而甚不同故存本名耳

訖栗抧 居紙反即迦葉波佛父王之名也

諷頌 不鳳反下餘用反諷謂詠讀也又以聲節之曰諷頌亦讀詠也

熊羆 胡宮反說文熊如豕山居冬蟄其掌似人掌名曰蹯音煩

羆驢 彼冝反尔疋羆如熊黄白文郭璞云似熊而長頭似馬有髦高脚猛憨多力能拔木關西名多猳羆憨音呼濫反猳音加

羯叱私 此愛之別名也

茅廬 力居反寄止曰廬別舍也黄帝為廬所以避寒暑也春秋去之冬夏居之也

鉢南 未偃反舊云伽訶那此云堅厚至第四七日内團方堅厚也

閔[illegible]部冀反詩云我思不閔傳曰閔

閑也亦不從也下又作澁同所立
反謂不滑也字四止四止即不通
字意
醫者於其反說文治病工也醫之性
得酒而使藥非酒不致故字從酉
殹病人聲也殹於奚反或作[illegible]
二形並俗字也
嬰兒於盈反三蒼女曰嬰男曰兒釋名
云人始生曰嬰兒胷前曰嬰抱之
嬰前而乳養之故謂嬰兒也
睞末梨式滞反滑草也用之洗手[illegible]
滑澤也
潰爛古文殨同胡對反蒼頡篇潰旁
決也說文潰漏也
叵觀普我反三蒼云叵不可也反正
為之反可為叵皆字意也
為述脣聿反孔子曰述循也案述謂
訓其義理也尒疋述循也循行也
涕淚他礼反詩云涕泗滂沱傳曰自
目曰涕自出淚也廣疋涕泣淚也
離繫亦云不繫梵言尼乾亦言泥揵
連其外道拔髮露形無所貯畜以
手乞食隨得即敢者

播輪鉡多補賀反亦作波輪此是塗灰
外道遍身塗灰髮即有剃不剃衣
纔蔽形但非赤色為異耳奉事魔
醯首羅天者也
般利伐羅勺迦亦言皺利婆羅闍迦
此云普行事郝羅延天頂留少髮
餘盡剃去内衣在體繞蔽形醜其
衣涂以赤土之色也

第十卷

龍鎮知陣反又音珎説文鎮壓也亦
安也廣疋鎮重也
部多巳生義含多解故仍置本名
飢饉古文作飥又作饑同几治反尓
疋穀不熟為飢蔬不熟為饉案几
草木可食者通名蔬菜
洋銅以章反謂煮之消爛洋洋然也
三蒼洋大水也字略作煬釋金也
贍部時焰反樹名也舊經中或言剡
浮或作閻浮皆訛也
炎石于廉反詩云赫赫炎炎傳曰火
熱也
三灾籀文作災又烖扶二形同則才
反灾傷也案凡言傷人者皆曰灾

又天反時曰夾夾亦病也

沐浴亡卜反說文濯髮曰沐洒身曰
浴也

埃塵烏來反蒼頡篇埃謂風揚塵也

性囂許驕反囂諠也謂諠譁不靜也

第十二卷

踰繕那市戰反此云合也應也計應
合尔許度量同此方驛也自古聖
王一日行也案西國繕那亦有大
小或三十里或四十里昔來皆取
四十里為定舊經論中或作踰闍
那或作由延亦作由旬或云俞旬
皆訛略也

諸健那此謂露形有大力神名也

如篅蒼頡篇作圌同市緣反圌倉也
說文判竹圓以成穀者也江南行
此音又上仙反中國行此音

持摶徒桓反摶圓也摶也廣疋摶著
也摶之令相著也

蘇迷盧此云妙高山亦言好光山舊
言須弥或云須弥樓皆訛也

踰健達羅舊言由乾陁羅山此譯云
持雙山言此山峯有二隴道因以

名之

伊沙馱羅舊云伊沙陁羅此云自在

持亦言持軸言此山多有諸峯

如車軸故以名之

朅地洛迦袪謁反此云擔山言此山

寶樹形若擔山木遂以名之

蘇達梨舍那此云善見言此山端嚴

纖麗見之稱善則以名焉也

頞濕縛羯拏烏葛反此云馬耳言此

山峯形似馬耳因則名之

毗那怛迦都達反此云障礙神有一

鬼神人形象頭凡見他事皆為障

礙此之山峯似彼神頭故以名也

尼民達羅舊言尼民陁羅此云地持

山又魚名也言海中有魚名尼民

達羅此山峯形似彼魚頭故以名之

吠瑠璃扶廢反舊云鞞稠利夜亦言

鞞頭梨也或云毗瑠璃亦作鞞瑠

璃皆梵音訛轉也從山為名鞞頭

梨也山出此寶謂遠山寶遠山即

是蘇迷盧山也此寶青色一切寶

皆不可壞亦非煙焰所能鎔鑄唯

鬼神有通力者能破之為物或云

是金翅鳥外殼所吳此[illegible]鬼神族
之女音夷人也
合彌洲勒佳反
雜拉婆洲俱禹反下盧含反
羅刹婆或言阿落刹婆是惡鬼之通
名也又云羅叉婆此云護者若女
則名羅叉私舊云羅刹訛略也
從撗扂足是杏反小尒柔從長也
韓詩傳曰南北曰從東西曰撗是也
殑伽河其矜反諸經論中或作恒河
或作恒伽河亦云恒迦河或作強
伽河皆訛也此河從无熱惱池東
面金象口而出流入東海舊譯云
天堂来以彼外書云本入魔醯首
羅天頂從頂中出流在地上以此
天化身在雪山頂故作是說見從
高處而来故云天堂来也
信度河舊言辛頭河此云驗河從池
南面銀牛口中流出還入南海也
徙多河斯介反或言私多或云悉陁
市言私陁當梵音之老也此云冷
河從无熱惱池西南瑠璃馬口而
出流入西海即是此國大河之源

其泝流之小河也
徙多河舊言悖叉或作徙叉亦云私婆
叉河又言嗄叉河皆一也此云青
河從池北面頗梨師子口中流出
塘煨徒郎反下烏迴反通俗文熱灰
謂之塘煨
阿鼻旨諸以反或言阿鼻至亦云阿
鼻地獄或言阿鼻地獄一義也此
云无間无間有二一身无間二受
苦无間
[illegible]吒安良反下俱禹反此云棄奕
虫有米如鍼亦名鍼口虫穿骨食
[illegible]老也
嘬[illegible]反廣疋嘬口也方言嘬肉
啄也
噉食古文㗖又作啖同徒濫反通俗
文入口曰啗又虫食曰啖
銛利私廉反廣疋銛𨥗利也謂刀銳
之銛也
探啄他含反說文手遠取曰探探摸也
鐵杖治亮反執持名杖謂兵器之捴
名也刀稍矜棒等是也
㦸槍千羊反倉頡解詁云木兩頭尖

一切經音義卷第二十四　第十九張　轉　允者

銳曰捨說文捨非也

禦捍古文敔同魚舉反小尔疋禦抗
也禦當也亦疋禦禁謂未有而豫
務之也字從示下又作扞同胡旦
反說文扞止也蔽也亦衛也

適彼二叁古文作适同之赤尸亦二
反適近也始也又往也

尼剌洛割反此云裂言身施裂也

須彌吒烏曷反下陟黠反此從習為
名也

畢羅婆字各反此皆從受苦之聲為
名也

底泒普懈反水分流曰泒說文水之
邪流別也賣反水自分出名泒也

俱盧舍此經中或作句盧舍或作拘
樓賒亦作拘屢舍皆梵音輕重也
謂大牛鳴音聲聞五里又云五百
弓八俱盧為一踰繕那即四十里
古者聖王一日所行也

稼穡加嫁反下所力反字林種曰稼
斂曰穡說文禾之秀實曰稼一曰
在野曰稼

磴級字恒反下居及反說文層重屋

也亦等也級謂階次也
封邑甫逢反起土為界封爵也周礼
四井為邑方二里也凡邑有宗廟
先君之主曰都無曰邑
妬羅緜丁故反舊言兜羅緜也
角勝古文斠同古卓反角比量也禮
記習射御角力廣疋角量也角試
也說文角平斗斛也並單作角或
作捔此古文桷字音在古反捔略也
芬馥敷雲反下扶福反方言芬和也
謂芬香和調也字林馥香氣也
掩遏烏割反蒼頡篇遏遮也尒疋遏
止也今謂遮相止為遏也
笑覩私妙反字林笑喜也字從竹從
犬聲竹為樂器君子樂然笑又作
咲俗字也
印度於振反下徒故反或言天竺或
云身毒或作賢豆皆訛也正言印
度印度名月月有千名斯一稱也
良以彼土聖賢相繼開悟群生如
月照臨因以名也一說云賢豆本
名因陁羅婆陁那此云主處主謂
天帝也以天帝所護故世久

予之

鸚□麻薆同此言薆或云䔢麻則胡

麻也筆音徒損反

伏斛此云一斛謂十斗也

洲渚之與反亦足水中可居曰洲小

洲曰渚洲謂水中有平地可居者

也釋名云洲聚也人及鳥獸所聚

息處也

燹燎苦叉反燎同力照反燎謂放火也

火田為燎也說文燎燒田也

燼又作𤎌同似進反說文火之餘

木曰燼小亦足燼餘也

僧祇巨支反此言无央數舊言阿僧

祇訛也

溫鎦烏渾反下七鄧反案唱寸昌反

瞌帶虛奚反

招拔刀黑反

淺造莫苦反

遷挖又鉴反

麟角鉏眞反仁獸也亦足麟麕身牛

尾一角不角者麒角頭有肉

鬣條又作絛同力脉反亦足菅絛也

同音為條也

[illegible]卷第十四　第十三張　[illegible]

爲谷渾借音徐萬反姓也吞猶瞿之

轉也此有二義一云曰種二云斗

業種三泥種也昔云罪曇略也

[illegible]殺私勿反下扶福反不足辭氣也

馞然香氣盛出也

猖狂齒楊反謂變易情性也亦狂駭

也莊子猖狂妄行也

銓量又作硂同七泉反廣疋稱謂之

銓言知輕重也漢書應劭曰銓稱

衡也量斗斛也

貪遺渠愧反无財曰貧之財曰遺

亦竭也

輟其丁劣反輟止也亦疋輟已也

訶梨怛難舊言呵梨勒梵為天主持

來此果堪為藥分功用極多如此

之又奈石斛等也

矜狩渠斤反詩云矜其盈矣傳曰矜

[illegible]也矜大也

霖淫力金反左傳雨自三日已上為

霖亦乏久雨謂之淫淫謂之霖

瞖曰一計反韻集云目障病也說文

作翳目病生翳也

第十二張

欝金此是樹名出罽賓國其花黄色

一切經音義卷第廿五　第二十張

取花安置一處待爛壓取汁以物

和之為香花粕猶有香氣亦用为

香也

火煁祖勞反字林煁燒木焦也説文

煁焦也

寐覺亡庇反寐眠熟也國語獻公寢

而不寐是也亦臥也

隄塘古文隄同都奚反下徒郎反說

文隄防也尔疋隄謂之梁李巡曰

隄防也障也漢書無隄之輿韋昭

曰積土為封隄也

之栽子來反栽植也今時名草木植

曰栽

痼疾又作㾮同古護反久病也說文

痼病也

第十四卷

正學梵言式叉摩那謂二歲學戒者也

或跪求累反今江南謂屈膝立為跪

跪中國人言胡跪音其止反胡音

護䠞音文羊反礼記授立不跪作

跪借字耳

制多舊言支提或云脂帝浮圖皆訛

一切經音義卷第二十四　第十四張　[illegible]　音

也此翻應名可供養處佛涅槃處
生處說法處悉名制多皆須供養
恭敬也
娶妻七句反取也詩云娶妻如之何
傳曰娶婦也
療病說文作瘵同力照反三蒼療治
病也
窣羅迷麗耶末陀窣音蘇沒反窣羅
米酒也迷麗耶謂根莖花菓雜酒
也末陀謂蒲陶酒也
稗子蒲懈反說文禾別也草之似穀
者也

第十五卷

屠羊達胡反說文屠刳也廣疋屠桀
也桀屠分割牲肉也
魁膾苦迴反下古外反魁師也首也膾
切肉也主煞人者或有作儈音膾
譬類儈合市人也儈非此義
罝羂古文𦊔罝二形同子邪反下圭
兗反尒疋兎罟謂之罝郭璞曰罝
遮也遮取兎也韻集云施罟於道
曰羂今田獵家施羂以取鳥獸者
其形似弓也

[illegible]

典刑伐又作㓝同丁甫反虐定典主
也下胡經反荆罰罪也易曰荆法
也井為荆法也春秋元命苞曰荆
字從刀從井井以飲人人井爭水
陷於泉以刀守之割其情欲人有
畏慎以全身命也故字從刀從井
凶勠又作兇同許恭反下古文詩戮二
形同蒲浚補償二反凶暴也兇惡
也悖亂也亦逆也
乞匃古艾反乞者顚篇乞行請求也字
體從人從亡言人亡財物則行求
匃也
叱訶釋亦言巢訶羅此云遊謂偕遊
履處也此土以寺代之
準陁些尹反此云妙義舊言純陁訛也
雜愈古文瘉同臾乳反說文瘉病瘳
也方言老愈也
匋家又作匋同大勞反或借音遥史
記陶瓦器也蒼頡篇陶作瓦家也
舜始為陶於河濱是也案西域地
多卑濕不得穿窯但壘坏壘燒
之耳窯音姚
鹹鹵胡緘力古反說文鹵謂西方鹹

地也确薄之地也天生曰鹵人生
曰鹽鹽在東方鹵在西方釋名云
地不生物曰鹵故字從西省下象
鹽形也
坑穽古文阱𡊏二形同才性反說文大
陷也蒼頡篇穽謂掘地為坑張禽
獸者也

第十六卷

揣觸初委反揣摸也通俗文捫摸曰
揣有作揣初委都果二反廣疋揣試
也量也兩通
養飤因恣反廣雅養飤也蒼頡篇飤
飽也謂以飲食設供於人曰飤故字
從人養音若偽反或作飼俗字也
祈請渠衣反廣疋祈求也亦疋祈告也
猜阻古文職猜二形今作倸同麤來
反猜疑也廣疋猜懼也
波剌私羅曷反亦言波斯或云波斯
國名也臨近西海承饒奇寶諸國
商人皆取其貨斯以龍威珠力古
昔推焉耳
尼延底此言深入義貪之異名也言
窮極无厭故以名之

布灑他所解反此云增長謂半月叉
磨增長戒根也叉磨此云忍謂容
恕我罪也舊言懺者訛也或言逋
沙他亦云布薩皆訛略也

佞歌奴定反佞諂媚也說文巧媚高
材曰佞又偽善曰佞字從女從仁
論語惡夫佞者此亦從女之義左
傳京人不佞不能事父兄此則從
之義也

毀呰古文呰訾二形同子尒反說文
呰呵也礼云呰者莫不知礼之所
生鄭玄曰口毀曰呰

倡伎齒揚反下渠綺反說文倡樂也
三蒼倡俳也伎謂婁能也

祠祀似慈反下徐理反尒疋祠祭也
又人祭曰祠礼祭曰祀

第十七卷

替善他計反尒疋替廢也止也替滅
也謂滅絕也

布剌拏洛割反或作補剌拏此云滿
舊言富蘭那也

攏戾經中或作籠同祿公反三蒼作
捩同力計反很戾也謂很戾對彊也

[illegible]

穆穆又作睦同莫侯反睦和也亦充

睦親也厚也

磽确苦交反下胡角苦角二反說文

曰磽确薄墝地也通俗文物堅鞕

謂之磽确地堅鞕則不宜五穀也

剌捋字兆作揦同盧葛反通俗文手

甚曰捋江南言捋中國言寺

後塡古文寘同徒堅反廣疋塡塞也

第十八卷

後皰又作皰同蒲孝反小腫起也說

文皰面生氣也

溫誦烏昆反論語溫故而知新何晏

曰溫尋也鄭玄注礼記云後時習

之謂之溫溫煗也取其義矣背文

曰誦

三罰扶發反罪之小者曰罰罰亦折

伏也

大婆羅樹名也是大富貴家義也案

西國大富貴大富兄弟皆呼為婆

羅也

荷負又作抲何二形同胡歌胡可二

反小尔疋何揭擔也何任也

披析思歷反析分也字從斤分木為

析今俗作析皆從片
底沙丁礼反舊言弗沙此云明也
赫弈呼㒼反下餘石反小尒疋作赫
燡明也廣疋赫奕盛明也字從大
燡音亦
未度迦果謨鉢反舊云摩頭此言美
果也
賃婆果女鴆反形如此土苦楝樹也
楝音力見反
馱都徒餓反謂堅實也此亦如來體
骨舍利之異名耳
第十九卷
謁羅筏拏烏艾反舊名伊羅鉢多羅
亦云噎羅鉢多羅伊羅此云香鉢
多羅此云葉名香葉象
第二十卷
姬媵居疑反下餘證反漢書文帝母
薄姬如淳曰姬衆妾之揔名也姬
亦女官也秩比二千石位次婕妤
下左傳以媵秦穆姬杜預曰送女
曰媵媵送也寄也公羊傳曰媵者
何諸侯一國則二國媵之以姪娣從
釋名云姪娣曰媵媵承也承事適

祇也今三品曰姬五品曰媵是也
娌壓同咸難字作窄窄櫻也同孫甲
反蒼頡篇云壓鎮也笮也櫻音祖
咼反
溺没今作氿同數劒反廣疋泛泛浮
急也亦駛疾也
漂激匹遥反下古狄反浮吹曰漂流
急曰激漂亦搖蕩也

第二十一卷

尤重有周反尤甚也亦多也異也過也
防邏力箇反戍屬也韻略云邏謂循
行非違也遊兵以禦寇者也
瞢瞢徒登反下亡登反韻集云瞢瞢
失卧極也

第二十二卷

一睫說文作睞釋名作䀹同子葉反
目旁毛也山東田睫里間音子及反
有序古文序同徐與反次也有次序
也白虎通曰序者序長幼也
䔍豆甫蚤反人家亦種之堪食用為
䔍豆極佳也
深駛所吏反蒼頡篇駛疾也
悵望勑亮反說文悵望恨也

蟲咀千餘反通俗文肉中蟲謂之咀
三蒼蠅乳肉中曰咀也
髋髀又作臗同苦桓苦昆二反埤蒼
髋尻也廣雅髋豚也下古文髀同
蒲米反說文股外也北人用此音
又方尔反江南行此音或作䏶俗
字也
一碑古文庀同知格反通俗文張由
曰磔廣雅磔張也開也
大嵐婆力含反業舊經論中或作毗
藍婆或言旋藍婆又作鞞嵐婆或
作隨藍婆皆梵音之楚夏耳此云
迅猛風也

第二十三卷

循身古文㳂同似遵反尔雅循自
也郭璞注云爲循行也循亦遍也
巡歷也
欽重去金反欽敬也謚法曰威儀悉
悉曰欽
波閦餘說反蘭閦也小尔雅云閦具
也具數於門中曰閱
飲光部梵言迦葉波迦葉此云光波
此云飲今從此間語名飲光飲光

[illegible]

有二義一迦葉波是上古仙人此
仙人身有光明能飲餘光令不復
現此羅漢是彼種故因以名焉云
此人身作金色常有光明以閻浮
提金為人並此同羅漢羅漢身光
飲金人光不復現故名飲光也
臺觀徒末反下古玩反亦是四方而
高曰臺又云觀謂之闕孫炎曰宮
門雙觀也釋名云觀者於上觀望也
第二十四卷
憺怕徒濫反下疋白反說文憺安謂
憺然安樂也憺亦恬音也怕靜也
無為也子虛賦云怕乎無為憺乎
自持也
憍陳鄰除之反舊云憍陳如訛也此
云大言是姓阿若是名亦云初智
以其最初悟无而得智本願也
[illegible]圖莫厝反圖謂紀錄也亦條目也
第二十五卷
揩定口駭反度是揩摸品式法也
筆硯又作研同右月居月二反說文
硯偃也偃研也
第二十六卷

[illegible]

金鑛古文礦同古猛反說文銅鐵
樸也
登祚徂故反祚位也國語天地之
所祚賈逵曰祚禄也
第二十七卷
鄔羅延鄔羅此翻為人延此云生
本謂人生本即是大梵王也外道
謂一切人皆從梵王生故名人生
本也
蟠結蒲寒反礼記而蟠于地鄭玄曰
蟠委也廣雅蟠曲也迴也方言未
昇天龍曰蟠龍是也
健馱梨齊持呪女也從國為名此安聲乎
之也男聲猶健陁羅國也
伊刹尼叉黠反此云吉相觀察也
曼馱多莫槃反此云我養則頂生王
之名也
第二十八卷
阿笈摩渠業反此云教法亦言傳謂
展轉傳來相教授也
第二十九卷
悉儞視曳反憎惡悉懺曰儞儞對也尔
疋儞疋也春秋悉偶曰儞是也

[illegible]

青瘀於據反說文瘀積血也廣疋瘀

病也

由鄙悲美反鄙惡也廣疋鄙恥者愧也

傒栝胡吉反尒疋栝待也韓詩无文

何栝栝賴也

余焰余贍反此云所知舊作尒炎一也

磽陳研今作墝又作碻同苦學反廣

疋云確謂堅鞕牢固也

儒童而俱反說文儒柔也謂柔懦也

童幼也謂幼小也梵言摩納縛迦

頻毗娑羅或言頻婆娑羅亦云蓱沙

王一也此云顏色端正或云色像殊

妙又頻婆是樹木果善等形像也

婆拕梨徒我反是西方一類小果名

也是必當從此為名也

頞勒具那音何反此十二月星名也

是人從此為名

伐蹉麁何反舊言婆蹉則婆羅門姓也

迦牝毗忍反說文畜母也雌曰牝詩

云雉鳴求其牝非但畜也

嗢底遮烏沒反下借音丁履反人名也

制怛羅都達反人名也此正月星名

西國立名多此也

普莎訶蘇和反菩呪聲也莎訶此云



善說也

抱擨俱禹反下以專反廣志云似橘

而大如飯籮可以浣濯溫葛紵也

今出番禺以南縷切蜜漬為糝食

之甚佳籮音三番音潘糝音桑

感反

紫𥕢古猛反謂波羅奢樹汁染也其

色甚赤用染皮氎其樹至大亦名

甄叔迦一物也花大如升極赤葉至

堅肕商人縫以為袋名也肕音刃

時鄰女良反如瓜瓠中瓤瓣也瓣音

蒲莧反

一切經音義卷第二十四

甲辰歲高麗國大藏都監奉

勅彫造